

สารบัญ

บทนำ

● โครงฯ ก็อยากอ่านภาษาอังกฤษรู้เรื่อง	8
● การแปลคืออะไร	12
● หลักการแปลภาษาอังกฤษเบื้องต้นมีอะไรบ้าง	14
● เราจะเริ่มต้นแปลกันอย่างไรดี	18
● ภาษาอังกฤษง่ายกว่าภาษาไทย	22
ในการใช้คำ เพาะสั้นกระชับกว่า	
● ลงมือแปลฉบับมือใหม่	26
1. เรื่องความภาพ	28
- เมนูอาหารเลิศรส	
- มีหนึ่มีปวย	
2. ความรู้รอบตัว	54
ครีมกันแดดทาหน้าได้ผลปั๊บจริงหรือ	
- เราก้มกันมะเร็งผิวนังได้จริงหรือ	
3. เรื่องน่ารู้บุคคลดังระดับโลก	72
- ตำนานผู้สร้างสรรค์แห่งแอบเพลิด	
- ประธานาธิบดีผิวสีคนแรกของสหรัฐอเมริกา	
- เจ้าพ่อเฟซบุ๊ก มหาเศรษฐีวัยเยาว์	

4.	ความรู้รอบตัว	100
	- เนต์การณ์สำคัญระดับโลก “สังหารหมู่ชาวเมือง”	
	- ทำงานที่บ้านก็มีประสิทธิภาพไม่แพ้ใคร	
5.	ประวัติศาสตร์การค้นพบความสำเร็จทางวิทยาศาสตร์ระดับโลก	136
	- เด็กหลอดแก้วรายแรกของโลก	
6.	ความรู้รอบตัว	160
	- 7 สิ่งไม่ได้ทึ่กลับดีต่อตัวเรา	
●	ดูรอบๆ ด้วย ยิ่งช่วยให้ญี่ปุ่น	188
	- ง่ายๆ เลยภาคประกอบ (ถ้ามี)	189
	- คำศัพท์คุณตา หาเจอ เร่งคันเพิ่มความรู้เรื่องศัพท์	190
	- บริบทเรื่องเวลา	191
	- เกร็ดความรู้เพิ่มเติม	198
●	สรุปดบท้ายเคล็ดลับการแปล	199